

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN						(2) Receipt notes KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)						Delivery note Process number 354013 (4) Shipping date 28/07/2020																													
(5) Supplier and sender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried						(6) Freight Freight car Freight Express Express Mail						(7) Delivery (Is) Forwarder external own vehicle 						(8) Invoice no. Invoice number (9) of <i>MW</i>																							
(10) Your Ref 413						(11) Purchase order number 550004319901						(12) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk;100 AS: 1						(13) Our department						(14) House call						(15) Our sales order no. 2128800											
(19) Shipping type Lorry						(20) Prepaid (20)						(21) Type of						(22) Shipping code 22204SK						(23) Gross 2,950.984						(24) Total weight kg (24)						(25) Net 2,660.73					
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl																		Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)																		(26) Unloading point 14248					
(27) Item		Reference number				Description of delivery, performance Packing specifications										(30) Quantity				(31) Unit		(40) Recipient notes Quantity (Is) + / - Notes																			
		2516272980				2516272980 Abtriebswelle 1 2516272980 " INDEX B " Lot: C-103522 8										1,286				Pcs		<i>5010 558504</i> <i>180270440</i> KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: <i>1286</i> Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: <i>3</i> Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: <i>30/07/2020</i> Firma: <i>[Signature]</i>																			
		GRUNDPALLETTE				70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251										2				Pcs																					
		DECKEL				70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251										2				Pcs																					
		251-VCISACK				VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my										2				Pcs																					
		43975				Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./										28				Pcs																					
		GRUNDPALLETTE				70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251										1				Pcs																					
		DECKEL				70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251										1				Pcs																					
		251-VCISACK				VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my										1				Pcs																					
		43975				Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./										14				Pcs																					
		Delivery terms				DDP - Delivered duty paid <i>NUOVA COLATA</i> <i>C</i>																																			
(42) Receipt notes						(43) Quantity check						(44) Quality inspection/inspection report						(45) Recipient						(46) Invoice verification																	
Date																																									
Name/																																									

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45013054 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI									
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 28.07.2020													
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 354013 - 354015													
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 17		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 16018,00 16018,00		12 Umfang in m³	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Zu zahlende Gesamtsumme		Absender		Währung		Empfänger					
14 Rückerstattung		15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei		20 Besondere Vereinbarungen LEHNER+NAGEL S.r.l. Via G. Galvani, 10 - 70024 Modugno (BA) 30 LUG 2020 "Ricevuto con riserva di..."									
21 Ausgefertigt in Prievidza am 28.07.2020				22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 30 223 300, IČ DPH: SK2020466734									
23 MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 348 730				24 30 LUG 2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers									
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				Paletten-Empfänger Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette					
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tariffs				27 Amtliches Kennzeichen Nutzlaster in kg Kfz PDM0014 PD725YI Anhänger				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift					
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT													